

**1 Definitioner og indledning**

"vi", "os" og "vores" henviser til den relevante køber blandt virksomhederne GKN Wheels Nagbøl A/S eller andre medlemmer af Koncernen.  
 "Koncern" henviser til GKN plc og dets koncernselskaber.  
 Vores aftale med dig ("**Kontrakten**") består af: (i) enhver behørigt underskrevet kontrakt, som gælder for vores køb af varer og/eller tjenesteydelser fra dig, (ii) enhver købsordre eller ordre knyttet til en leveringsplan (en "**Ordre**"), som vi udsteder til dig, og som du bekræfter, (iii) disse Generelle Købsbetingelser, (iv) alle specifikationer og krav vedrørende sikkerhed, sundhed og miljø, som vi aftaler med dig, (v) alle supplerende købsvilkår og -betingelser, som vi aftaler med dig, og (vi) vores kvalitets- og andre krav eller procedurer stillet til rådighed for dig. Hvis der forekommer uoverensstemmelser mellem enhver af Kontraktens bestanddele, vil de bestanddele, som er angivet højest på listen, have forrang.

**2 Dine udelukkede betingelser**

Hvis du forsøger at pålægge supplerende eller andre vilkår på vores indkøb, vil de ikke indgå i Kontrakten, og de er udelukket og afvist af disse Generelle Købsbetingelser.

**3. Levering**

- 3.1 Du skal levere varer og/eller tjenesteydelser, som vi bestiller, i overensstemmelse med de leveringsbetingelser og -datoer, der er fastsat i Kontrakten. Hvis varer og/eller tjenesteydelser ikke leveres til tiden eller leveres forkert, kan vi annullere den pågældende Ordre.
- 3.2 Varer skal leveres fortoldet ("**DDP**" som defineret i de gældende Incoterms), medmindre andre dele af Kontrakten angiver andre leveringsbetingelser. Ejendomsretten til leverede varer overgår til os ved levering.
- 3.3 Alle varer skal emballeres og pakkes, således at de ydes tilfredsstillende beskyttelse før, under og efter levering, og hvis vi kræver det, skal hver leverance ledsages af en erklæring om konformitet og/eller et opdateret og tidssvarende materialesikkerhedsdatablad udformet på en måde, der er acceptabel for os.

**4 Kvalitet, afvisning og skadesgodtgørelse**

- 4.1 Alle leveret af dig skal: (i) svare til den mængde og beskrivelse, som er anført i Kontrakten, (ii) være af tilfredsstillende kvalitet, (iii) være egnet til deres normalt tiltænkte formål og specifikke formål, som vi informerer dig om, eller som du med rimelighed burde være klar over, (iv) være uden fejl i design, materialer og forarbejdning og (v) være ubehæftede.
- 4.2 Alle tjenesteydelser leveret af dig skal: (i) udføres på en effektiv, sikker og kompetent vis af behørigt kvalificeret og erfarent personale i overensstemmelse med gældende praksis i branchen og (ii) i den kvalitet, som med rimelighed kan forventes af en faglært og erfaren operatør, der leverer tilsvarende tjenesteydelser under samme omstændigheder.
- 4.3 Alle varer og tjenesteydelser (og al hertil tilknyttet teknologi) leveret af dig skal: (i) overholde alle gældende love og forskrifter, herunder dem, der vedrører transport, sundhed, sikkerhed og miljø, (ii) ikke krænke tredjemands immaterielle rettigheder, (iii) overholde enhver specifikation eller andre krav, der er nævnt i Kontrakten, og (iv) være i overensstemmelse med enhver prøve, som vi har godkendt.
- 4.4 Vi er berettiget (men er ikke forpligtet) til at inspicere og afprøve dine leverede varer og kan afvise og returnere (for din regning og risiko) alle varer, der ikke er i overensstemmelse med betingelserne i Kontrakten. Du skal erstatte sådanne afviste varer inden for rimelig tid (dog højst 15 dage efter meddelelse om afvisning) med varer, som overholder Kontrakten.
- 4.5 Du skal refundere alle medlemmer af Koncernen for alle tab, skader, omkostninger og udgifter (herunder rimelige advokatomkostninger) eller andre krav (herunder tredjeparts krav og omkostninger forbundet med tilbagekaldelser og serviceforanstaltninger, der gennemføres af vores kunder eller deres kunder) som følge af eller opstået som følge af: (i) enhver misligholdelse af Kontrakten og (ii) enhver uagtsom handling eller undladelse fra din eller dine ansattes, agents eller underleverandørers side med hensyn til at levere varer og/eller tjenesteydelser i henhold til Kontrakten.

**5 Fakturering og betaling**

- 5.1 Vi vil betale dig den pris, som er fastsat i Kontrakten (inklusive leveringsomkostninger og eksklusiv moms), for de varer og tjenesteydelser, du leverer i henhold til Kontrakten. Du må kun fakturere os, efter at du har leveret vores bestilte varer og/eller tjenesteydelser og i overensstemmelse med en eventuel betalingsplan specificeret i Kontrakten.
- 5.2 Fakturaerne skal indeholde: leveringsdato, Ordrenummer, leveringsadresse og beskrivelse af de leverede varer og/eller tjenesteydelser og skal fremsendes til den faktureringsadresse, som er angivet i den relevante Ordre.
- 5.3 Medmindre andet er fastsat i Ordren, forfalder vores betaling efter 90 dage regnet fra den førstkommande torsdag, som kommer efter udløbet af den måned, hvor vi modtog en gyldigt udstedt faktura.
- 5.4 Vi kan fratække ethvert skyldigt beløb, som skyldes til Koncernen i henhold til Kontrakten eller enhver anden kontrakt mellem dig og Koncernen, fra prisen på de varer og/eller tjenesteydelser, som vi har bestilt.

**6. Fortrolighed og immaterielle rettigheder**

- 6.1 Du må ikke videregive fortrolige oplysninger, der tilhører Koncernen eller nogen af dens divisioner, kunder, leverandører eller samarbejdspartnere (herunder, uden begrænsning, denne Kontrakt, specifikationer, formler, fremstillingsprocesser, knowhow og enhver tekniske eller økonomiske oplysninger) til enhver anden person eller entitet, eller anvende sådanne oplysninger til noget andet formål end levering af varer og/eller tjenesteydelser til os eller som udtrykkeligt autoriseret skriftligt af os. Du skal efter anmodning returnere sådanne oplysninger samt alle kopier heraf.
- 6.2 Du skal - efter anmodning og på gratis og ubehæftet vis - overføre alle dokumenter, specifikationer, planer, tegninger, prøver, oplysninger eller varer, som du eller dine medarbejdere, underleverandører og konsulenter har udarbejdet eller forberedt til os, og som vi kan bruge uden beregning.

- 6.3 Immaterielle rettigheder til alle oplysninger, dokumentation, prototyper eller værktøjsopstilling, som vi leverer til dig, skal forblive vores, vores kunders eller vores leverandørers ejendom og må kun anvendes til at levere varer og/eller tjenesteydelser til os. Hvis der oprettes eller genereres immaterielle rettigheder fra sådanne oplysninger, dokumentation, prototyper eller værktøjsopstilling eller i forbindelse med udførelsen af Kontrakten, ejer sådanne rettigheder.

**7. Vores Ejendom**

- 7.1 Dette afsnit vedrører al ejendom (inklusive værktøjsopstilling af enhver art) og alle relaterede oplysninger, dokumentation og immaterielle rettigheder hertil, som er: (i) købt af os og/eller fremstillet af dig som følge af en Ordre, (ii) leveret af os til dig til brug i forbindelse med levering af varer og/eller tjenesteydelser eller til ethvert andet formål, uanset om det er modificeret, repareret eller udskiftet ("**Vores Ejendom**").
- 7.2 Vores Ejendom (og enhver levning herfra) ejes udelukkende af os, og vi vil bevare ejendomsretten hertil til enhver tid. Hvis vi er uenige om, hvem der ejer en hvilken som helst del af Vores Ejendom, formodes det, at vi gør det.
- 7.3 Når du er i besiddelse af eller har kontrol over Vores Ejendom, sker det på et betroet grundlag, idet du og vores depositar ikke har nogen rettigheder til Vores Ejendom. Du har en genkaldelig, ikke-eksklusiv licens til kun at bruge Vores Ejendom på din lokalitet med henblik på at opfylde Kontrakten, indtil vi anmoder om, at Vores Ejendom returneres, hvilket vi kan gøre til enhver tid. Du må ikke licensere brug af Vores Ejendom eller anvende den til noget andet formål.
- 7.4 Risikoen for Vores Ejendom overgår til dig ved levering og forbliver hos dig, indtil Vores Ejendom returneres til os. Mens Vores ejendom er i din besiddelse eller under din kontrol, skal du: (i) være ansvarlig for eventuelle tab eller beskadigelse af Vores Ejendom (bortset fra rimelig slitage), (ii) opbevare og bruge Vores Ejendom på din lokalitet på en behørig og forsvarlig måde, (iii) tydeligt mærke eller identificere Vores Ejendom med henblik på at angive, at den tilhører os, (iv) til enhver tid have tegnet forsikring mod enhver form for tab eller skade, (v) anvende den med omhu, (vi) afholde eftersyn heraf og holde den i god orden og stand, (vii) straks underrette os, hvis den mistes, beskadiges eller konfiskeres (viii) ikke ændre eller manipulere den, tilslutte den til noget eller noget til den, (ix) ikke skille sig af med eller lade andre bruge den (x) ikke sælge, bortskaffe eller behæfte den, (xi) give os fri og uhindret adgang til den med rimeligt varsel inden for almindelig arbejdstid, (xii) gøre den tilgængelig, så vi kan afhente den til enhver tid, og give os få adgang til din lokalitet for at fjerne den samt (xiii) ikke kopiere eller reproducere den på nogen måde.
- 7.5 Vi har en eksklusiv, uigenkaldelig ret til at købe alle individuelt tilpassede værktøjsopstillinger, som du ejer, og som er opstillet med henblik på at fremstille varer i henhold til Kontrakten, til sin nuværende værdi.

**8 Ophør**

- 8.1 Vi kan til enhver tid efter forudgående meddelelse annullere hele eller enhver del af en Ordre, indtil du i det hele har opfyldt Ordren, og i så tilfælde vil vi ikke være forpligtet til at betale prisen for disse varer eller tjenesteydelser.
- 8.2 Vi kan opsige Kontrakten: (i) ved at give dig skriftlig meddelelse, (ii) omgående, hvis du eller dit moderselskab går konkurs eller indleder rekonstruktionsbehandling eller indgår akkord med nogen af dine kreditorer, eller (iii) hvis du misligholder Kontrakten, og - hvis misligholdelsen kan afhjælpes - du undlader at afhjælpe sådan misligholdelse inden for 10 dage efter at have modtaget meddelelse om misligholdelsen.
- 8.3 Opsigelse af hele eller dele af en Ordre eller Kontrakten vil ikke berøre erhvervede rettigheder.
- 8.4 Du kan være forpligtet til at fortsætte med at levere reservedele og tilknyttede tjenester i op til 15 år efter ophøret af Kontrakten.

**9. Generet**

- 9.1 Du og dine leverandører skal overholde alle gældende love, forskrifter og regler, samt [GKN Supplier Code of Conduct](http://www.gkn.com/sustainability/GKN-Supplier-Code-of-Conduct.pdf), som er tilgængelig på: [www.gkn.com/sustainability/GKN-Supplier-Code-of-Conduct.pdf](http://www.gkn.com/sustainability/GKN-Supplier-Code-of-Conduct.pdf). Vi har ret til at besøge dine lokaliteter med rimeligt varsel for at foretage kontrol og sikre overholdelse.
- 9.2 Du skal give os alle de oplysninger, vi beder om, vedrørende dine leverede varer og tjenesteydelser, og disse skal alle være fuldstændige og nøjagtige.
- 9.3 Du og dine medarbejdere, agenter og underleverandører skal overholde gældende arbejdsplads- og sikkerhedsregler på vores ejendom, og du skal fremvise dokumentation for, at du har en passende forsikring.
- 9.4 Vores rettigheder eller retsmidler i henhold til Kontrakten begrænses ikke nogen af vores øvrige rettigheder eller retsmidler, uanset om de henhører under Kontrakten eller ej.
- 9.5 Du må ikke overdrage eller licensere nogen af dine rettigheder eller forpligtelser i henhold til Kontrakten uden vores forudgående skriftlige samtykke. Hvert selskab inden for vores Koncern er berettiget til at anvende Kontrakten og kan købe varer og/eller tjenesteydelser i henhold til betingelserne i Kontrakten.
- 9.6 Enhver undladelse eller forsinkelse, som vi eventuelt udviser i forbindelse med helt eller delvist at håndhæve en bestemmelse i Kontrakten, medfører ikke, at vi giver afkald på nogen af vores rettigheder.
- 9.7 Hvis en af dine medarbejdere overføres til os i medfør af lov, er vi berettiget til at afskedige vedkommende, og du skal skadesløsholde os for alle omkostninger i forbindelse med en sådan afskedigelse.
- 9.8 Bestemmelserne i De Forenede Nationers konvention vedrørende aftaler om internationale løsøre køb finder ikke anvendelse.

**10 Lov og jurisdiktion**

Kontrakten er eksklusivt underlagt dansk ret. Enhver tvist, som måtte opstå i forbindelse med denne kontrakt, herunder tvister vedrørende kontraktens eksistens eller gyldighed, skal afgøres ved voldgift ved Voldgiftsinstituttet efter de af Voldgiftsinstituttet vedtagne regler herom, som er gældende ved indledningen af voldgiftssagen.